

**Белорусский государственный университет
Филологический факультет
Кафедра английского языкознания**

Аннотация к дипломной работе

**ДЕЛОВАЯ КОРРЕСПОНДЕНЦИЯ В АНГЛИЙСКОЙ И РУССКОЙ
ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ: ЖАНРОВЫЕ, КОМПОЗИЦИОННЫЕ И
ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ**

Лисовская Полина Андреевна

Научный руководитель:
кандидат филологических наук, доцент
Кулиева Ольга Николаевна

2023

РЕФЕРАТ

Дипломная работа: 38 страниц, 35 источников, 2 приложения.

Ключевые слова: КОРРЕСПОНДЕНЦИЯ, ЛИНГВОКУЛЬТУРА, ЛИНГВОСТИЛИСТИКА, КОМПОЗИЦИОННЫЕ ОСОБЕННОСТИ, ЖАНРОВЫЕ ОСОБЕННОСТИ.

Объектом исследования являются тексты англоязычных и русскоязычных деловых писем.

Предмет исследования – жанровые, композиционные и лингвостилистические особенности англоязычных и русскоязычных деловых писем.

Цель работы – выявление и анализ жанровых, композиционных и лингвостилистических особенностей англоязычных и русскоязычных деловых писем.

Методы и приемы исследования: метод сплошной выборки, методы лексического, синтаксического, интерпретационного анализа, описательный метод.

Научная новизна работы заключается в сравнительном анализе жанровых, композиционных и лингвостилистических характеристик деловой английской и русской корреспонденции.

Теоретическая значимость исследования состоит во вкладе в исследование деловой корреспонденции английской и русской лингвокультур.

Практическая значимость исследования заключается в возможности последующего использования ее результатов для изучения жанровых, композиционных и лингвостилистических особенностей разных лингвокультур.

Результаты исследования были **апробированы** на XVI Международной научно-практической конференции преподавателей, аспирантов, магистрантов, студентов «Идеи. Поиски. Решения» (Минск, 22 ноября 2022 г.).

РЭФЕРАТ

Дыпломная праца: 38старонак, 35крыніц, 2 прыкладання.

Ключавыя словы: КАРЭСПАНДЭНЦЫЯ, ЛІНГВАКУЛЬТУРА, ЛІНГВАСТЫЛІСТЫКА, КАМПАЗІЦЫЙНЫЯ АСАБЛІВАСЦІ, ЖАНРАВЫЯ АСАБЛІВАСЦІ.

Аб'ектам даследавання з'яўляюцца тэксты англамоўных і рускамоўных дзелавых лістоў.

Прадмет даследавання – лінгвастылістычныя, жанравыя, кампазіцыйныя асаблівасці англамоўных і рускамоўных дзелавых лістоў.

Мэта работы – выяўленне і аналіз жанравых, кампазіцыйных і лінгвастылістычных асаблівасцяў англамоўных і рускамоўных дзелавых лістоў.

Метады і прыёмы даследавання: метады суцэльны выбаркі, метады лексічнага, сінтаксічнага, інтэрпрэтацыйнага аналізу, апісальны метады.

Навуковая навізна працы складаецца ў параўнальным аналізе жанравых, кампазіцыйных і лінгвастылістычных характарыстык дзелавой англійскай і рускай карэспандэнцыі.

Тэарэтычная значнасць даследавання складаецца ва ўкладзе ў даследаванне дзелавой карэспандэнцыі англійскай і рускай лінгвакультуры.

Практычная значнасць даследавання заключаецца ў магчымасці інаступнага выкарыстання яе вынікаў для вывучэння жанравых, кампазіцыйных і лінгвастылістычных асаблівасцяў розных лінгвокультур.

Вынікі даследавання былі **апрабаваны** на XVI Міжнароднай навукова-практычнай канферэнцыі выкладчыкаў, аспірантаў, магістрантаў, студэнтаў «Ідэя. Пошук. Рашэнне» (Мінск, 22 лістапада 2022 г.)

ABSTRACT

Thesis: 38 pages, 35 sources, 2 appendices.

Keywords: CORRESPONDENCE, LINGUOCULTURE, LINGUISTICS, COMPOSITIONAL FEATURES, GENRE FEATURES.

The **object** of the study is the texts of English-language and Russian-language business letters.

The **subject** of the study is the linguistic genre, composition and stylistic features of English and Russian business letters.

The **purpose** of the work is to identify and analyze the linguistic genre, compositional and stylistic features of English and Russian business letters.

Research methods and techniques: continuous sampling method, methods of lexical, syntactic, interpretative analysis, descriptive method.

The scientific novelty of the work lies in a comparative analysis of linguistic genre, compositional and stylistic characteristics of English and Russian business correspondence.

The theoretical significance of the study is in the contribution to the study of business correspondence of English and Russian linguistic cultures.

The practical significance of the research lies in the possibility of subsequent use of its results for the study of genre, compositional and linguistic-stylistic features of different linguistic cultures.

The results of the study were **tested** at the XVI International Scientific and Practical Conference of Teachers, Graduate students, undergraduates, and students "Ideas. Searches. Solutions" (Minsk, November 22, 2022).